

338.456 90  
F293  
XVIII  
BP  
c1

---

SUBTEMA 3 MEDIO AMBIENTE Y CONSTRUCCION - BRASIL

---

COORDINACION CAMARA BRASILEIRA DE LA INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCION  
LA PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE A TRAVES DE LA CONSTRUCCION

1.- PRESENTACION

Ya se confirmó en otras oportunidades que se vive en un mundo en construcción.

En este mundo de la construcción que tiene recursos naturales finitos y por otra parte los deseos de la humanidad que efectivamente son infinitos, se puede decir, en concepto matemático que los recursos naturales crecen en progresión aritmética y las necesidades humanas aumentan en progresión geométrica.

En nuestros días se consolida el principio de que la preservación de los sistemas ecológicos son indispensables a la sobrevivencia de nuestro planeta y que los reinos animales, vegetales y minerales se interrelacionan con la atmósfera y con los recursos hídricos.

Las organizaciones oficiales y las no gubernamentales de comprobados conocimientos vienen estudiando en los últimos años el tema del "Medio Ambiente y Desarrollo".

Traer a este XVIII Congreso Interamericano de la FIIC, la totalidad de los datos y las numerosas proposiciones establecidas, aparte de ser imposible será en algunos puntos repetitivo, pero adjunto una lista al final de este trabajo, con algunas publicaciones a nivel del Continente Americano, que por su contenido trazan políticas para el medio ambiente, con datos técnicos y estadísticos que reflejan las dificultades que el ser humano, haciendo uso de la racionalidad y no de la emotividad tendrá que enfrentar.

II - LA CUESTION

¿La preservación del medio ambiente es un objetivo a ser alcanzado, o una constante en las actividades de la industria de la construcción?

Parece no haber duda!

La ecología, ecosistemas y preservación de la naturaleza incluido el ser humano, tiene que ser una constante.

Así como existe en diferentes ramas de la naturaleza componentes dependientes, el ser humano en muchas oportunidades de la historia y hasta hoy en día, tiene comportamiento como tal.

En la composición de las fuerzas que dirigen los destinos de nuestro planeta, la industria de la construcción es un vector de elevada

- 06660 -

CAMARA CHILENA DE  
LA CONSTRUCCION  
Centro Documentación

## 2. La Protección del Medio ambiente a través de la Construcción

intensidad, pero su acción no debe ser limitada solamente en el campo de la actividad profesional.

Por su potencial técnico, político, económico y social la industria de la construcción tiene el deber de extender su acción participativa a toda la sociedad y también a las cuestiones ambientales.

Debe ser entendido y comprendido que la industria de la construcción no es un problema, simplemente está como toda la humanidad participando en la cuestión.

### III. EL MEJOR CAMINO

Algunos pueden afirmar que el proceso "GROWTH VS ENVIROMENT" es un embate entre "RICHES VS POORS". Así hasta puede ser considerado como algo puntual.

La FIIC y las Camaras de los Países integrantes y con amplitud a América Latina pueden tornarse en importantes componentes de la ecuación y superación de la cuestión.

Es una realidad mundial la participación de la sociedad en las decisiones gubernamentales.

El mejor camino en la construcción de este nuevo mundo es una atribución conjunta que posee importantes parcelas en la parte ejecutiva y también en la planificación de las personas, asociaciones y empresas pertenecientes o vinculadas a la industria de la construcción.

El crecimiento y el medio ambiente se integran en una expresión ya reconocida como el "Sustainable Development". La FIIC y las cámaras pueden tomar esta bandera y ayudar a conducir, tornandose una de los componentes básicos.

En los cuadros 1 y 2 se analizan algunos elementos como "Elevación de CO2 en la Atmósfera", pobreza, declive ecológico, indicadores como emisión per-cápita de CO2, crecimiento poblacional, porcentaje de la población con acceso a agua potable entre otros, con el objetivo de cuantificar el proceso.

Como es fácil constatar, en todos los continentes hay algo que hacer.

### IV FOCOS EN AMÉRICA LATINA

Como regiones de acentuados contrastes entre los núcleos urbanos y en las zonas rurales, la América latina tendrá que desarrollar esfuerzos gigantescos para alcanzar el punto de equilibrio entre la preservación del medio ambiente y el desarrollo.

En la reciente realización de la UNCED (ECO-92) realizada en la Ciudad de Rio de Janeiro se establecieron algunas directrices, que trajeron como conclusión numerosas tareas que deben ser desarrolladas en el Continente Latinoamericano, permitiendo así una participación masiva de las entidades regionales en acciones paralelas a los eventos oficiales.

### 3. La Protección del Medio Ambiente a través de la Construcción

Con todo, para que los objetivos se tornen en realidad, es fundamental una consciente participación activa de la sociedad.

Los países latinoamericanos atraviesan dificultades deprimentes de políticas erróneas adoptadas en la década de los 50 y que no todas fueron superadas.

La industria de la construcción de los países de la región opera hoy con limitados recursos internos en busca de la captación de los recursos externos, del que solamente aportan a los respectivos países en la medida de que los gobiernos pasen a transmitir confiabilidad.

Hay plena concientización de las necesidades alcanzadas de los niveles especializados internacionalmente en relación al saneamiento, la utilización de los procesos no puentes en la erradicación de la miseria y las sub-habitaciones. "Poverty and Homeless" son constantes en muchas regiones más hoy día hay trabajo y esperanza en el sentido de reducir los números aceptados.

Se reconoce que tales "belt of misery" no es un privilegio de América Latina. Es muy triste admitir que de no limar en el Séclo XXI el ser humano todavía se debate con tales cuestiones. Las Naciones Unidas estima que en el año 2030 la población mundial será duplicada y que el 64% de los habitantes de la tierra estarán viviendo en los países en desarrollo.

Todos los presentes tienen conocimiento de los recursos colocados por el Banco Interamericano como por el Banco Mundial para la superación de los problemas en el área ambiental. También tienen conciencia que las necesidades son insuperables y mayores a los recursos existentes.

En base a macro proyectos, América Latina desarrollo planes en el sector carretero: La carretera sud americana interconectando Argentina, Uruguay y Brasil, la carretera amazónica, abarcando los países del área de la región; hidrovías; interconectadas a las cuencas hidrográficas del centro, sur y norte del continente; sector energético: el gasoducto desde Bolivia hasta la costa este de Brasil; sector ferroviario: conexión entre el océano atlántico y pacífico; aparte de los estudios y proyectos relacionados con la generación de energía, almacenamiento, telecomunicaciones con amplitudes a más de uno o dos países del continente.

Las necesidades individuales de cada país en proyectos que pueden ser encuadrados desde ópticas de preservación ambiental, dependiendo de las dimensiones de los respectivos países, extendiéndose a modestas sumas de dólares hasta cuantiosas que superan los millones.

Los países de América Latina buscan establecer concordancias regionales e intercontinentales para superar esas dificultades y lograr un camino de desenvolvimiento de auto sustento, o sea aquel de crecer preservando la naturaleza.

En esta firme determinación, las Cámaras de la Industria de la Construcción de la región y la FIIC vienen transmitiendo a los

#### 4. La Protección del Medio Ambiente a través de la Construcción.

gobiernos de sus respectivos países no solamente la intención de alcanzar en muchos casos, la acción participativa.

#### V. LA PROPOSICION

La industria de la construcción es una riqueza mundial superior a 17 trillones de dólares que tiene una acción permanente.

Viniendo a ser realidad el direccionamiento de 0.7% del GNP de los países que desarrollaron la preservación del medio ambiente. Los países de este desarrollo con fecha prevista hasta el año 2000, habrán dado un paso significativo (resolución de la ECO-92). Todavía en este GNP, todos los años, una parte ponderada que se destina a las obras de infraestructura, saneamiento, edificaciones, salud, educación, energías, comunicaciones, en fin, dentro de una línea de raciocinio moderno vinculadas al medio ambiente.

Es así la importancia de la industria de la construcción.

Como agentes ejecutores de la industria de la construcción debemos conducir nuestras actividades para que con el uso del consenso común sea también la industria de la construcción la constructora del desenvolvimiento de auto sostenido.

Juntamente con los componentes de fuerzas materiales, naturales, humanas, técnicas y políticas se debe hacer uso del componente "Fuerza Etica".

Así tener un sistema de fuerzas convergentes cuya resultante será el gran vector capaz de conducir la concientización amplia de los gobiernos y de la sociedad para que el planeta tierra sea no apenas un de los billones de cuerpos celestes que constituye el universo, pero que sea el verdadero habitat de la vida.

Es pues, la proposición:

Que este XVIII Congreso Interamericano de la FIIC encamine al Secretario general de las Naciones Unidas un documento firmado por el Presidente de la FIIC y de las Cámaras, afiliadas, dando conocimiento de la firme disposición de la industria de la construcción de incorporarse en los esfuerzos de las Naciones Unidas de todos los países, para a través de la convergencia de fuerzas a buscar:

1. La conservación de la naturaleza.
2. La racionalización del uso de los recursos naturales.
3. El perfeccionamiento de los recursos técnicos.
4. El establecimiento de una política para alcanzar el desarrollo autosostenido.
5. La utilización permanente de los recursos éticos.

## 5. La Protección del Medio Ambiente a través de la Construcción

Para la concretización de estos objetivos permanentes, la FIIC se coloca a disposición y solicita la indicación del organismo competente de las Naciones Unidas con quien deberá mantenerse en contacto.

De esta forma está dando a la industria de la construcción, un nivel global en el objetivo de asegurar el planeta tierra "our only home as far as we can see", las condiciones de preservación ambiental y de mejora de condiciones de vida de todos los seres que tiene la tierra en su habitat.

## VI. PALABRAS FINALES

Concluimos éste trabajo señalando que debe ser una constante en todas las actividades humanas:

"La preservación del aire, del agua, del medio ambiente, la reducción de polución. La mejoría creciente de las condiciones de vida en el planeta tierra incluido el ser humano y todas las especies del reino animal, vegetales y minerales no se constituye en un objetivo final, hasta donde llegue, y sí seguir una acción interminable como; es un medio de transporte que depende exclusivamente de nuestra capacidad y de nuestra determinación.

Brasil, Septiembre de 1992.

Ingeniero Joal Teitelbaum  
Concejero de la FIIC  
Rptor. de la Cámara Brasileira  
de Industria de Construcción en la  
FIIC Presidente de la CEICOS y de la  
CBIC

Ingeniero Livio Amato  
Past Presidente de la FIIC  
Presidente de Relaciones  
Internacionales de la Cámara  
Brasileira de la Industria de  
la Construcción. Miembro del  
Concejo Consultivo de la  
FIIC.

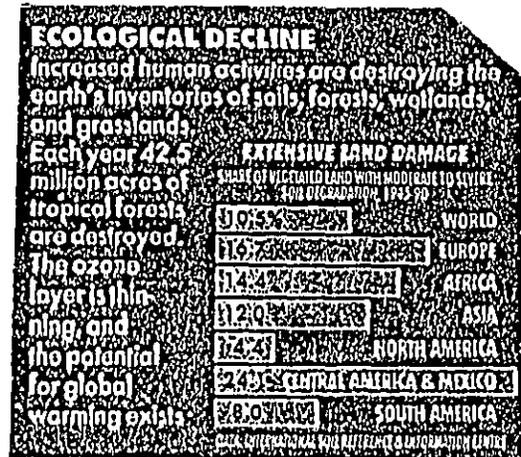
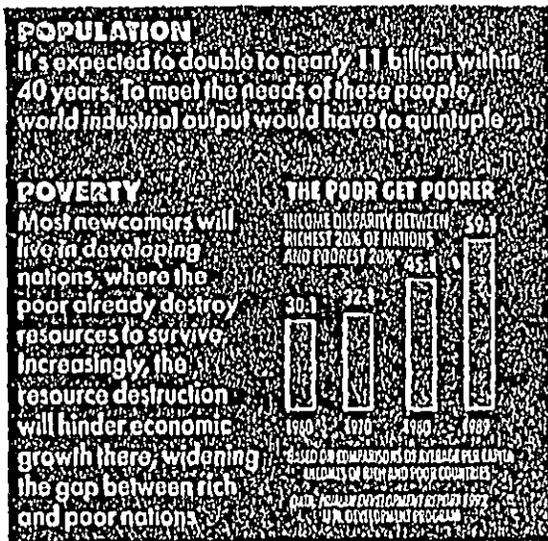
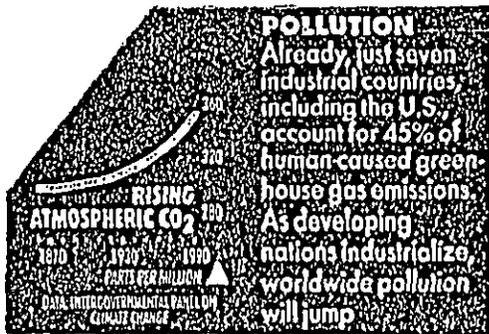
## 6. La Protección del Medio Ambiente a través de la Construcción

### NOTA BIBLIOGRAFICA - LA PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE A TRAVES DE LA INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCION

Hoy en día hay una infinidad de publicaciones técnicas bien dimensionadas a las cuestiones bien relacionadas con el medio ambiente.

Sin perjuicios de cualquier otra que pueda ser considerada importante, se relacionan a seguir algunos que por su contenido técnico, científico e ilustrativo puede ser considerado como consulta.

- "Planet of the year" - Tiem International - January 2, 1989.
- "Mission to Planet Earth" - McGraw-Hill Publicarion - Aviation Week, Mrch 13,1989.
- "Informe Anual sobre el Medio Ambiente y los Recursos Naturales, 1991-Banco Interamericano de Desarrollo.
- "Amazonía Sin Mitos" - Banco Interamericano de Desarrollo.
- "Tercera Consulta Sobre El Medio Ambiente" - Banco Interamericano de Desarrollo.



BUSINESS WEEK/MAY 11, 1992

I

**CONSUMPTION** - The 25% of the world's population in industrialized nations consumes 70% of the world's resources. As developing nations boost economic growth, demand for resources will skyrocket.

**ECONOMIC COST** - Environmental and related damage now costs industrial countries the equivalent of 1% to 5% of their GNP. In Western Europe, forest damage is estimated to penalize GNP by \$30 billions dollars.

### KEY TO REPORT CARDS

Per capita CO<sub>2</sub> emissions, 1989

- A Less than 1 metric ton
- B 1-5
- C 5-10
- D 10-15
- F More than 15

Population growth, 1985-95, annual averages

- A Less than 0.5%
- B 0.5%-1%
- C 1%-2%
- D 2%-3%
- F More than 3%

% of population with access to safe drinking water

- A 100%
- B 90%-100%
- C 80%-90%
- D 70%-80%
- F Less than 70%

% of total area of country that is protected, 1990\*

- A 10% or more
- B 7.5%-10%
- C 5%-7.5%
- D 2.5%-5%
- F Less than 2.5%

\*Grades adjusted upward for countries with more than 30% wilderness.



#### REPORT CARD FOR NORTH AMERICA

U.S.	V	F	A	B	C	D	F
Canada	V	F	A	B	C	D	F

#### REPORT CARD FOR LATIN AMERICA

Argentina	V	F	A	B	C	D	F
Brazil	V	F	A	B	C	D	F
Mexico	V	F	A	B	C	D	F
Venezuela	V	F	A	B	C	D	F

TMC Graphics by Nigel Holmes  
 Text by Andrea Dorfman  
 Report-card research by Deborah Wells  
 Sources: U.N. Development Programme;  
 U.N. Population Fund; World Resources Institute

#### REPORT CARD FOR ASIA AND OCEANIA

Australia	V	F	A	B	C	D	F
China	V	F	A	B	C	D	F
India	V	F	A	B	C	D	F
Indonesia	V	F	A	B	C	D	F
Iran	V	F	A	B	C	D	F
Israel	V	F	A	B	C	D	F
Japan	V	F	A	B	C	D	F
Malaysia	V	F	A	B	C	D	F
Philippines	V	F	A	B	C	D	F
Thailand	V	F	A	B	C	D	F
Turkey	V	F	A	B	C	D	F

#### REPORT CARD FOR AFRICA

Angola	V	F	A	B	C	D	F
Egypt	V	F	A	B	C	D	F
Ethiopia	V	F	A	B	C	D	F
Kenya	V	F	A	B	C	D	F
South Africa	V	F	A	B	C	D	F

#### REPORT CARD FOR EUROPE

Britain	V	F	A	B	C	D	F
France	V	F	A	B	C	D	F
Germany	V	F	A	B	C	D	F
Netherlands	V	F	A	B	C	D	F
Poland	V	F	A	B	C	D	F
Romania	V	F	A	B	C	D	F
Russia	V	F	A	B	C	D	F
Spain	V	F	A	B	C	D	F
Sweden	V	F	A	B	C	D	F